

Любовь, 41 год

https://globerland.com/user/240175

Город проживания: Сербия, Белград

Сербский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Хорватский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Черногорский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - базовый (могу общаться на общие темы)

О себе

Меня зовут Любовь и я рада предоставить Вам свои услуги переводчика. Закончила Волгоградский государственный университет, Факультет филологии и журналистики. С 2011 г. живу и работаю в Белграде. Частный переводчик в Белграде на переговорах, выставках, поставки, а также сопровождение в школе, банке и др.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

Часовая ставка: 40 Евро в час

Дневная ставка (за 6-8 часов): 170 Евро в день

Минимальный заказ: 2 часа в день

Образование

ГОУ ВПО Волгоградский государственный университет

Июнь 2007 года

Филологии и журналистики

Документоведение и документационное обеспечение управления

Опыт работы

Агент службы поддержки на русском языке
ООО Transcom Worldwide , Белград
общение с русскоязычными клиентами по телефону и посредством электронной почты (с 01.04.2023 общение с клиентами на английском языке по электронной почте); решение проблем, связанных с покупками, доставкой товаров и возвратом средств.

23.03.2016 – 16.04.2019
Администратор
ООО Blue Adriatic , Белград
прием посетителей; продажа туристических путевок; оформление сопутствующей документации; бронирование размещения для групп и индивидуальных гостей; оформление туристических страховок; подготовка основной документации для бухгалтерского учета.

02.03.2009 – 16.02.2011
Главный специалист-эксперт отдела общего и хозяйственного обеспечения
Управление Федеральной налоговой службы по Волгоградской области
ведение ведомственного архива Управления; разработка сводной номенклатуры дел Управления, положений и инструкций по делопроизводству и организации архивного дела; организация совещаний и семинаров; проведение мероприятий по повышению квалификации ответственных за организацию делопроизводства в отделах Управления и налоговых органов области, участие в аудиторских проверках инспекций области, исполнение обязанностей начальника отдела за время его отсутствия.

15.02.2008 – 27.02.2009
Специалист 1 разряда отдела общего и хозяйственного обеспечения
Инспекция Федеральной налоговой службы по г. Волжскому Волгоградской области
регистрация входящих и исходящих документов, в том числе с пометкой Для служебного пользования ; обработка электронной почты; выполнение функций ответственного делопроизводителя в отделе и в инспекции; оказание методической помощи отделам инспекции по вопросам документационного обеспечения инспекции, исполнение обязанностей заместителя начальника отдела.

13.06.2007 – 10.10.2007
Офис-менеджер
ООО ЮБАС-Волга
Прием телефонных звонков; прием посетителей; ведение делопроизводства; консультирование клиентов; поиск клиентов; разработка коммерческих предложений.

26.07.2006 – 25.05.2007
Секретарь деканата факультета истории и международных отношений
ГОУ ВПО Волгоградский государственный университет

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/240175